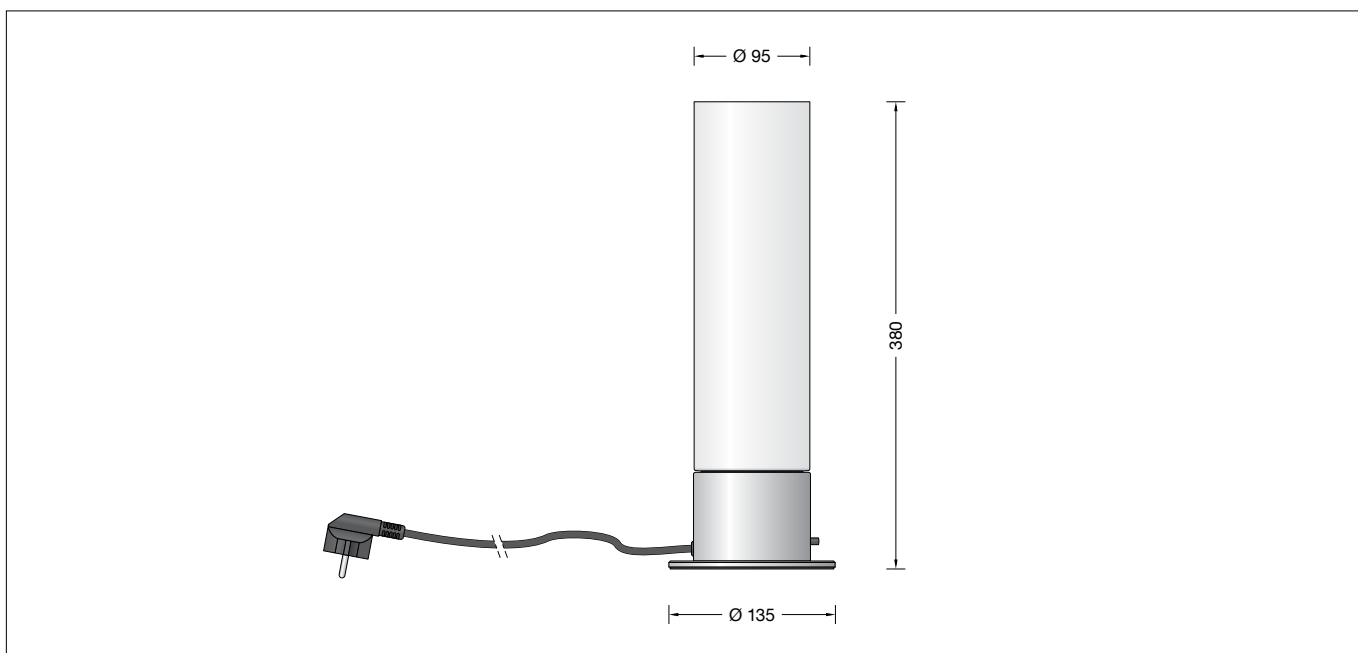


BEGA**67 546.3**

Tischleuchte für die Verwendung im Innenbereich
 Table lamp for indoor use
 Lampe de table pour utilisation à l'intérieur

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Tischleuchte · Innenleuchte mit Metallgehäuse und mundgeblasenem Opalglas für freistrahrendes und blendfreies Licht.

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminium, Oberfläche Aluminium poliert
 Mundgeblasenes Opalglas, mit Gewinde
 Eingebauter Netzschalter
 Anschlussleitung schwarz · 2 m, mit Schutzkontaktstecker
 LED-Netzteil
 220-240 V \sim 0/50-60 Hz
 DC 176-276 V
 Schutzklasse I
CE – Konformitätszeichen
 Gewicht: 1,6 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten.
 Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.
 Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Überspannungsschutz

Die in der Leuchte verbauten elektronischen Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen Überspannung geschützt.
 Um einen zusätzlichen Schutz z. B. vor Transienten etc. zu erreichen, empfehlen wir separate Überspannungsschutzkomponenten. Sie finden diese auf unserer Website unter www.bega.com.

Instructions for use**Application**

Table lamp · indoor luminaire made of metal base and hand-blown opal glass for free radiating and glare-free light.

Product description

Luminaire made of Aluminium, finish Polished aluminium
 Hand-blown opal glass, with screw neck
 Built-in toggle switch
 Black cable · 2 m, with safety plug
 LED power supply unit
 220-240 V \sim 0/50-60 Hz
 DC 176-276 V
 Safety class I
CE – Conformity mark
 Weight: 1.6 kg

Safety

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation. If subsequent modifications are made to the luminaire, the person responsible for these modifications shall be considered the manufacturer.

Overvoltage protection

The electronic components installed in the luminaire are protected against overvoltage in accordance with DIN EN 61547. To achieve an additional protection against e. g. transients, etc. we recommend separate overvoltage protection components. You can find them on our website at www.bega.com.

Fiche d'utilisation**Utilisation**

Lampe de table luminaire d'intérieur avec armature métallique et verre opale soufflé à la bouche pour lumière diffusant, douce et agréable.

Description du produit

Luminaire fabriqué en aluminium, finition Aluminium poli
 Verre opale soufflé à la bouche, avec filetage
 Interrupteur intégré
 Câble noir · 2 m, et prise de courant de sécurité
 Bloc d'alimentation LED
 220-240 V \sim 0/50-60 Hz
 DC 176-276 V
 Classe de protection I
CE – Sigle de conformité
 Poids: 1,6 kg

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Si des modifications sont apportées ultérieurement au luminaire, l'intervenant sera considéré comme étant le fabricant.

Protection contre les surtensions

Les composants électroniques installés dans le luminaire sont protégés contre la surtension conformément à la norme DIN EN 61547. Pour obtenir une protection supplémentaire contre la surtension, les tensions transitoires etc., nous proposons des composants de protection séparés. Vous les trouverez sur notre site web www.bega.com.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	9 W
Leuchten-Anschlussleistung	11 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25\text{ °C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a,max} = 30\text{ °C}$

67 546.3 K3

Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	CRI >85
Modul-Lichtstrom	720 lm
Leuchten-Lichtstrom*	500 lm
Leuchten-Lichtausbeute*	45,5 lm/W

67 546.3 K4

Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	CRI >85
Modul-Lichtstrom	790 lm
Leuchten-Lichtstrom*	548 lm
Leuchten-Lichtausbeute*	49,8 lm/W

* vorläufige Daten

Lamp

Module connected wattage	9 W
Luminaire connected wattage	11 W
Rated temperature	$t_a = 25\text{ °C}$
Ambient temperature	$t_{a,max} = 30\text{ °C}$

67 546.3 K3

Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	CRI >85
Module luminous flux	720 lm
Luminaire luminous flux*	500 lm
Luminaire luminous efficiency*	45,5 lm/W

67 546.3 K4

Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	CRI >85
Module luminous flux	790 lm
Luminaire luminous flux*	548 lm
Luminaire luminous efficiency*	49,8 lm/W

* preliminary data

Lampe

Puissance raccordée du module	9 W
Puissance raccordée d'un luminaire	11 W
Température de référence	$t_a = 25\text{ °C}$
Température d'ambiance	$t_{a,max} = 30\text{ °C}$

67 546.3 K3

Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI >85
Flux lumineux du module	720 lm
Flux lumineux du luminaire*	500 lm
Rendement lum. d'un luminaire*	45,5 lm/W

67 546.3 K4

Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI >85
Flux lumineux du module	790 lm
Flux lumineux du luminaire*	548 lm
Rendement lum. d'un luminaire*	49,8 lm/W

* données provisoires

Montage

Die Leuchte darf nur mit ihrer vollständigen Schutzabdeckung betrieben werden.

Glas in das Leuchtgehäuse einsetzen und rechtsherum drehen.

Auf richtigen Sitz der Dichtung achten.

Elektrische Verbindung zur Steckdose (230 V) herstellen.

Ein- und Ausschalten der Leuchte mittels Schalter im Leuchtenfuß.

Reinigung · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten.

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz säubern.

Eine gebrochene Schutzabdeckung muss ersetzt werden (LED Streuglas).

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechselns eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen.

Schrauben der Schutzabdeckung lösen und Schutzabdeckung demontieren. Schutzabdeckung (LED Streuglas) montieren.

Installation

The luminaire must only be operated with the complete protective cover.

Insert glass into the luminaire housing and screw it in by turning it clockwise.

Make sure that the gasket is seated correctly.

Connect luminaire to mains supply (230 V).

To turn the luminaire on or off use the toggle switch in the lamp base.

Cleaning · Maintenance

Disconnect the electrical installation.

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt.

A broken protective cover (LED diffuser glass) must be replaced.

LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping.

Loosen screws and remove the protective cover. Assemble protective cover (LED diffuser glass).

Installation

Le luminaire ne doit jamais fonctionner sans son couvercle complet de protection.

Placer le verre dans l'armature et le visser vers la droite.

Veillez au bon emplacement du joint.

Procéder au raccordement électrique à la prise (230 V).

Allumer et éteindre le luminaire par l'interrupteur dans le pied du luminaire.

Nettoyage · Entretien

Travailler hors tension.

Nettoyer régulièrement le luminaire et débarrasser le des souillures. N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant.

Remplacer un couvercle de protection défectueux (Diffuseur LED).

Eviter de toucher la surface de diffusion avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez.

Débloquer les vis et démonter le couvercle de protection.

Assembler le couvercle de protection (Diffuseur LED).

Ersatzteile

Ersatzglas	11 002 908 41R G
LED-Netzteil	DEV-0184/500
LED-Modul	65 000 309

Spares

Spare glass	11 002 908 41R G
LED power supply unit	DEV-0184/500
LED module	65 000 309

Pièces de rechange

Verre de rechange	11 002 908 41R G
Bloc d'alimentation LED	DEV-0184/500
Module LED	65 000 309